



**GENERALITAT  
VALENCIANA**

Conselleria de Participació,  
Transparència, Cooperació  
i Qualitat Democràtica



**CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE LA GENERALITAT, A TRAVÉS DE LA CONSELLERIA DE PARTICIPACIÓ, TRANSPARÈNCIA, COOPERACIÓ I QUALITAT DEMOCRÀTICA, I EL FONS VALENCIÀ PER LA SOLIDARITAT, PER A LA REALITZACIÓ DEL PROJECTE "ENFORTIMENT DE CONSELLS MUNICIPALS PLURALS A EL SALVADOR"**

València, 22 d'octubre de 2019.

**REUNITS**

D'una part, la Sra. Rosa Pérez Garijo, consellera de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica, en virtut de nomenament efectuat mitjançant Decret 6/2019, de 17 de juny, del president de la Generalitat (DOGV núm. 8572, de 17.06.2019), en relació amb el Decret 5/2019, de 16 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es determinen el número i la denominació de les conselleries i les seues atribucions (DOGV núm. 8572, de 17.06.2019), autoritzada amb caràcter previ per a la subscripció del present conveni de col·laboració per Acord del Consell de data 18 d'octubre de 2019, de conformitat amb l'article 12.6 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual regula els convenis que subscriba la Generalitat (DOGV núm. 7379, de 13.10.2014) en relació amb l'article 160.1.b) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions (DOGV núm. 7464, de 12.02.2015).

D'una altra part, el Sr. Álvaro Escorihuela Claramonte, en qualitat de President del Fons Valencià per la Solidaritat, i com a representant legal de l'entitat, de conformitat amb el que es preveu en els Estatuts de l'entitat.

Totes dues parts es reconeixen la capacitat jurídica necessària per a subscriure el present Conveni i, en virtut d'això,

**EXPOSEN**

I. L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, aprovat per la Llei orgànica 5/1982, d'1 de juliol, modificada per la Llei orgànica 1/2006, de 10 d'abril, estableix en el seu article 62.3 que els poders públics valencians vetllaran per fomentar la pau, la solidaritat, la tolerància, el respecte als drets humans i la cooperació al desenvolupament amb la fi última d'erradicar la pobresa. Per a aconseguir aquest objectiu, establirà programes i acords amb els agents socials de la cooperació i les institucions públiques i privades per a garantir l'efectivitat i eficàcia d'aquestes polítiques en la Comunitat Valenciana i en l'exterior.

II. La Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica, en virtut del Decret 5/2019, de 6 de juny, del president de la Generalitat, pel qual es determinen el número i la denominació de les conselleries, i les seues atribucions, assumeix les competències en matèria de participació ciutadana, transparència, responsabilitat social, foment de l'autogovern i cooperació al desenvolupament. A través de la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament, programa i executa les polítiques del Consell i exerceix les seues competències en matèria de cooperació internacional al desenvolupament, educació per a la ciutadania global, promoció i defensa dels drets humans, entre altres.

III. En la Llei 28/2018, de 28 de desembre de 2018, de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2019 (DOGV núm. 8454 de 31.12.2018), està prevista la línia de subvenció de concessió directa S8322000 denominada "Conveni Fons Valencià per a la Solidaritat", de la qual aquesta entitat és beneficiària.

Aquesta subvenció nominativa, instrumentada a través del present conveni segons el que es preveu en l'article 168.1.A) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions i l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, està inclosa en el Pla estratègic de Subvencions, aprovat mitjançant Resolució de 30.12.2016 de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació, per la qual s'aprova el Pla estratègic de subvencions per al període 2016-2019.

IV. En els termes previstos en la norma estatutària es va aprovar la Llei 18/2017, de 14 de desembre, de la Generalitat, de cooperació i desenvolupament sostenible (DOGV núm. 8191, de 15.12.2017), que estableix i regula el règim jurídic al qual s'ha d'ajustar l'activitat de l'administració de la Generalitat i del seu sector públic dependent en matèria de cooperació internacional al desenvolupament i de solidaritat internacional i del compliment de l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible, inclosa la cooperació tècnica. L'article 5, apartat c), estableix que les actuacions i iniciatives de cooperació internacional al desenvolupament es desplegaran en els termes previstos en el pla director i es duran a terme, entre altres, a través de la cooperació tècnica que "comprén actuacions que contemplen associacions a llarg termini amb el personal professional i la població beneficiària dels països socis, per a la seua qualificació, aprenentatge, acompanyament o formació contínua".

Tal com recull l'article 3 de la citada Llei 18/2017, "la política de la Generalitat en matèria de cooperació internacional al desenvolupament incorporarà com a propis els principis, valors, objectius i directrius adoptats en el si dels organismes internacionals competents en la matèria, per a contribuir al compliment de l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible i a la defensa de la Declaració Universal dels Drets Humans. Així mateix, s'inspira en els principis, objectius i prioritats que estableix la legislació estatal de cooperació internacional al desenvolupament".

V. De conformitat amb l'article 19.2 de la citada Llei 18/2017, el Consell "podrà celebrar convenis, o articular qualsevol altra forma reglada de col·laboració, per a finançar l'execució d'actuacions i projectes en l'àmbit de la cooperació internacional al desenvolupament, que es considere adequats, amb administracions, institucions i entitats nacionals o d'altres països sense ànim de lucre, agències, organitzacions i institucions internacionals de cooperació internacional al desenvolupament, les agències de Nacions Unides i els seus comitès nacionals o organitzacions que les representen a Espanya, i fons i programes temàtics de cooperació internacional al desenvolupament, sempre que les actuacions a dur a terme s'ajusten a les previsions del pla director".



VI. El context de la cooperació internacional al desenvolupament ve marcat pel canvi de paradigma per al desenvolupament que va suposar l'aprovació, al setembre de 2015, de l'Agenda 2030 per al Desenvolupament Sostenible per l'Assemblea General de Nacions Unides. Aquesta nova Agenda universal, integrada per 17 Objectius de Desenvolupament Sostenible (d'ara en avant ODS) i 169 metes, constitueix el marc per a totes les polítiques de cooperació i desenvolupament, per als instruments de finançament, i per a les aliances a nivell mundial. Possibilita una oportunitat excepcional a les comunitats i autoritats locals, regionals i internacionals, de treballar juntes sobre bases noves i innovadores, centrades en els drets humans i els pobles que promouen la governança a diversos nivells i el desenvolupament territorial. En definitiva, l'Agenda 2030 significa una gran oportunitat per a establir les bases d'una transformació global que conduïska cap a un model de desenvolupament humà, econòmic i social equitatiu, sostingut i sostenible en el temps, coherent amb les demandes de la societat civil i les recomanacions de Nacions Unides i més participatiu amb la societat civil.

VII. En aquesta línia, l'IV Pla Director de la Cooperació Valenciana 2017-2020, aprovat per Acord de 26 de maig de 2017, del Consell (DOGV núm. 8063, de 15.06.2017), identifica 9 Estratègies i 34 Objectius de caràcter prioritari a aconseguir durant aquest període i encaminats a la consecució dels 17 Objectius de Desenvolupament Sostenible i les 169 metes, des d'un enfocament de gènere i de drets humans. El Pla Director planteja com a objectiu prioritari, entre altres, fomentar la participació i l'enfortiment de les capacitats tècniques dels agents de la cooperació mitjançant la formació especialitzada i continuada. La cooperació descentralitzada és una eina fonamental per al reforç de les institucions i el foment de la solidaritat, per a la millora de les capacitats i l'aprenentatge entre iguals amb un enfocament multinivell i territorial.

Així mateix, l'article 5, apartat b), del Pla Director defineix com a instruments de la cooperació valenciana la cooperació tècnica, que "comprén qualsevol modalitat d'assistència dirigida al desenvolupament de capacitats endògenes per a fomentar el desenvolupament de capacitats personals i organitzatives del país soci".

VIII. El Fons Valencià per la Solidaritat és una associació sense ànim de lucre constituïda en 1993 i integrada per ajuntaments i mancomunitats de municipis de la Comunitat Valenciana. Té com a principal objectiu contribuir al desenvolupament dels països empobrits així com sensibilitzar a la societat valenciana, des de l'àmbit local, de la problemàtica que pateixen els països del Sud. La seua estructura i composició li permet i facilita l'objectiu de territorialitzar els ODS i com a agent de cooperació al desenvolupament ha demostrat que treballa activament en el camp de la cooperació internacional al desenvolupament i la solidaritat internacional, sumant-se a l'esforç compartit per garantir una vida digna per a les persones i promoure un desenvolupament humà just i sostenible en el món.

El projecte objecte d'aquest conveni de col·laboració busca contribuir a l'enfortiment de la democràcia local a través de la millora de l'acompliment dels governs municipals a El Salvador a través de la consolidació i millora de funcionament dels Consells Municipals Plurals.

Mitjançant l'execució d'aquest projecte, el Fons Valencià per la Solidaritat pretén, a més de brindar capacitació i assistència tècnica als diferents municipis implicats, afavorir l'intercanvi d'experiències i de coneixements tècnic entre els socis del Sud i les entitats locals sòcies, enriquint-se tots amb altres visions de treball i gestió. Es pretén augmentar les capacitats de les persones i institucions cap al seu propi desenvolupament, aconseguir un enfortiment bidireccional, tant per als governs locals dels països on es treballa com per als ajuntaments socis, ja que es genera un procés de transferència recíproc on totes dues parts s'enriqueixen.



En virtut de tals consideracions, les parts acorden formalitzar el present Conveni de col·laboració que es regirà per les següents

## CLÀUSULES

### PRIMERA.- OBJECTE.

1. El present conveni té per objecte la col·laboració entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica, i el Fons Valencià per la Solidaritat, amb NIF G96164934, d'ara en avant l'entitat beneficiària, per a l'execució del projecte: "Enfortiment de Consells Municipals Plurals a El Salvador".
2. L'òrgan gestor del conveni de col·laboració per part de la Generalitat serà la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament de la Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica.

### SEGONA.- OBJECTIUS I ACTIVITATS A REALITZAR.

1. El conveni subscrit té com a objectiu principal enfortir la democràcia local a través de la millora del compromís dels governs municipals a El Salvador.  
El seu objectiu específic persegueix consolidar els Consells Municipals Plurals a El Salvador a través de l'impuls dels objectius que la reforma d'aquests Consells fomenta així com rearticular l'espai de coordinació de les Organitzacions de la Societat Civil, instàncies governamentals i de cooperació que es van involucrar en l'impuls de la reforma dels Consells Plurals.
2. La consecució d'aquests objectius tindrà lloc mitjançant la realització de les següents activitats per part de l'entitat beneficiària:
  1. Elaborar el disseny metodològic de l'estudi sobre l'estat actual i abast dels objectius que la reforma de consells plurals pretenia fomentar.
  2. Elaboració de l'estudi sobre l'estat actual i abast dels objectius que la reforma dels consells plurals pretenia fomentar.
  3. Organitzar un fòrum públic de presentació i difusió dels resultats de l'estudi.
  4. Desenvolupar almenys 2 eines que enfortisquen coneixements i capacitats als Consells Municipals per a concretar els objectius de la reforma.
  5. Brindar assistència tècnica per a enfortir capacitats als Consells Municipals Plurals per a l'abast dels objectius de la reforma.
  6. Generar intercanvis d'experiències per a millorar el funcionament de Consells Municipals Plurals en la Comunitat Valenciana i en els Municipis d'El Salvador.
  7. Desenvolupar i capacitar a la ciutadania en eines per a augmentar la seua participació i incidència en els consells plurals.
  8. Reestructurar el Grup Gestor de Consells Municipals Plurals (espai de societat civil i altres actors governamentals i de cooperació).

### TERCERA.- OBLIGACIONS DE L'ENTITAT BENEFICIÀRIA.

1. Les obligacions de l'entitat beneficiària de la subvenció objecte d'aquest conveni, sense perjudici del que s'estableix en la resta de normes reguladores, són:



a) Executar el projecte aprovat, objecte del present conveni, realitzant les activitats recollides en la clàusula segona.

b) Complir amb les obligacions establides en l'article 10 de l'Ordre 3/2017, de 31 de maig, de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació per la qual s'estableixen les bases reguladores per a la concessió de subvencions en matèria de cooperació al desenvolupament (DOGV núm. 8054, de 02.06.2017).

c) Complir amb la normativa sobre inclusió laboral de persones amb diversitat funcional o, si escau, l'exempció d'aquesta obligació, realitzada mitjançant declaració responsable de conformitat amb l'article 7 de la Llei 11/2003, de 10 d'abril, de la Generalitat, sobre l'Estatut de les Persones amb Discapacitat (DOGV núm. 4479, d'11.04.2003).

2. L'òrgan concedent podrà donar per finalitzada qualsevol de les activitats subvencionades quan es detecten incompliments substancials de les obligacions de l'entitat beneficiària. En aquest supòsit, serà aplicable el que s'estableix en l'article 10.2 de l'Ordre 3/2017, de 31 de maig, de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació per la qual s'estableixen les bases reguladores per a la concessió de subvencions en matèria de cooperació al desenvolupament (d'ara en avant Ordre 3/2017).

3. La responsabilitat final en l'execució de totes les activitats objecte del projecte subvencionat correspondrà a l'entitat beneficiària directament enfront de la Generalitat Valenciana, sense que pugui exigir-se, si escau, al soci local o contrapart estrangera o a qualsevol altra entitat participant en aquesta execució.

4. En cas d'incompliment de les obligacions i compromisos assumits per l'entitat beneficiària amb la signatura del present conveni, s'iniciarà el corresponent procediment de reintegrament, d'acord amb els supòsits establits en el Títol VI, sobre control, reintegrament i règim sancionador, de l'Ordre 3/2017.

Així mateix, l'entitat beneficiària haurà de procedir, si escau, al reintegrament d'aquelles quantitats no gastades en l'execució del projecte i de les activitats subvencionades. Els reintegraments voluntaris hauran de comunicar-se per part de l'entitat beneficiària, amb informe raonat, a la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament, aportant, a més, l'original o còpia compulsada del document acreditatiu de l'abonament de l'import corresponent a la devolució realitzada i incloure's aquest informe raonat juntament amb l'informe final que presente l'entitat beneficiària, una vegada finalitzada l'execució del projecte subvencionat. Quan es produïska la devolució voluntària, la Generalitat calcularà els interessos de demora d'acord amb el que es preveu en l'article 38 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i fins al moment en què es va produir la devolució efectiva per part de l'entitat beneficiària, d'acord amb l'article 90 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

#### **QUARTA.- DIFUSIÓ DEL PROJECTE.**

1. Els documents publicats com a acció o resultat d'alguna actuació finançada, a més de contindre el logotip o nom de la Generalitat Valenciana com a finançador, hauran d'incloure el següent paràgraf, traduït a les llengües que es publique el document: «Aquesta publicació ha sigut realitzada amb el suport financer de la Generalitat Valenciana. El contingut d'aquesta publicació és responsabilitat exclusiva de "nom entitat beneficiària" i no reflecteix necessàriament l'opinió de la Generalitat Valenciana».

2. Qualsevol altre ús del logotip o esment de la Generalitat Valenciana haurà de ser consultat amb l'òrgan gestor i autoritzat per ell.

3. Juntament amb l'informe final, l'entitat beneficiària haurà de remetre a l'òrgan gestor una relació de tots els materials de difusió editables i materials didàctics produïts durant l'execució del projecte subvencionat, adjuntant, almenys, un exemplar original i complet d'aquests. L'òrgan gestor podrà disposar d'aquests materials per a la seua difusió gratuïta i amb esment exprés de l'entitat que els haja produïts.

4. Així mateix, en tots els actes de publicitat del projecte subvencionat que es realitzen, haurà d'aparèixer el logotip de la Generalitat Valenciana com a finançador.

5. Totes aquelles activitats efectuades en el marc del present conveni hauran de ser comunicades a la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament, a l'efecte de determinar la participació institucional de la Generalitat en aquestes.

6. Tot producte final que sorgisca de la participació conjunta de les dues institucions en el marc del present instrument, com a publicacions o audiovisuals, podran utilitzar-se per totes dues amb finalitats educatives, acadèmics i de promoció social i cultural, subjectes únicament al previ acord per escrit de les parts.

7. Les parts convenen que els drets de propietat resultants del present conveni correspondran a la part que els haja produïts, o a totes dues en proporció a les seues aportacions, donant el degut reconeixement als qui hagen intervingut en la realització d'aquest.

#### **CINQUENA.- OBLIGACIONS DE LA CONSELLERIA DE PARTICIPACIÓ, TRANSPARÈNCIA, COOPERACIÓ I QUALITAT DEMOCRÀTICA.**

1. La Generalitat, a través de la Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica, es compromet a subvencionar al Fons Valencià per la Solidaritat el projecte: "Enfortiment de Consells Municipals Plurals al Salvador", amb la quantitat màxima de 120.000 euros, amb càrrec a l'aplicació pressupostària 22.02.03.134.10.4, línia de subvenció S8322000 "Conveni Fons Valencià per la Solidaritat", inclosa en la Llei 28/2018, de 28 de desembre, de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2019 (DOGV núm. 8454, de 31.12.2018).

2. La concessió de subvenció a l'empara del present conveni suposa fins a un màxim del 80 per 100 del cost total del projecte. L'entitat beneficiària haurà d'aportar, almenys, el 20 per 100 del cost total del projecte, directament o a través de finançament extern.

3. En cas d'incompliment de les obligacions i compromisos assumits per la Generalitat, a través de la Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica se seguirà el procediment establert en l'article 51, apartat c) de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic i en la clàusula setzena del present Conveni.

### **SISENA.- RÈGIM JURÍDIC DE CONCESSIÓ.**

Mitjançant el present conveni de col·laboració s'instrumenta la concessió de forma directa d'una subvenció al Fons Valencià per la Solidaritat, per a l'execució del projecte: "Enfortiment de Consells Municipals Plurals al Salvador", de conformitat amb l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, en relació amb l'article 168.1.A) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, segons els quals, podran concedir-se de forma directa les subvencions previstes nominativament en la Llei de Pressupostos de la Generalitat, i s'entenen com a tals, aquelles l'objecte de les quals, dotació pressupostària i destinatari figuren inequívocament en els seus annexos.

### **SETENA.- RÈGIM DE PAGAMENT.**

1. De conformitat amb l'article 44.13 de la Llei 28/2018, de 28 de desembre de 2018, de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2019, en relació amb l'article 19.5 de la Llei 18/2017, de 14 de desembre, de la Generalitat, de cooperació i desenvolupament sostenible, modificat per l'article 85 de la Llei 27/2018, de 27 de desembre, de mesures fiscals, de gestió administrativa i financera i d'organització de la Generalitat, es procedirà al deslliurament del 100 per 100 de l'import de la subvenció després de la subscripció del conveni.

2. La data de recepció dels fons haurà de ser comunicada a la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament de la Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica.

### **HUITENA.- GARANTIES.**

L'entitat beneficiària queda exonerada de la constitució de garanties de conformitat amb l'article 171.5.f) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions.

### **NOVENA.- TERMINI D'EXECUCIÓ DEL PROJECTE.**

1. El termini d'execució del projecte objecte d'aquest conveni és de 12 mesos amb possibilitat d'ampliació del termini, prèvia sol·licitud de l'entitat beneficiària, fins a un màxim de 6 mesos.

2. L'entitat beneficiària haurà d'iniciar l'execució del projecte en el termini màxim d'1 mes a comptar des de la recepció total dels fons, llevat que l'entitat beneficiària dispose de fons per a poder iniciar l'execució del projecte abans d'aquella data.

3. En tot cas, la data d'inici de l'execució del projecte haurà de ser comunicada per l'entitat beneficiària a la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament, ja que a partir de la mateixa s'iniciarà el còmput del termini establert en aquesta clàusula per a l'execució del projecte subvencionat mitjançant el present conveni.

### **DESENA.- DATA D'INICI DE L'EFICÀCIA I TERMINI DE VIGÈNCIA DEL CONVENI.**

El present conveni de col·laboració estarà vigent des del moment de la seua signatura fins a la finalització del termini d'execució del projecte en els termes previstos en la clàusula novena, sense que existisca possibilitat de pròrroga del conveni.



### **ONZENA.- COMPATIBILITAT DE LA SUBVENCIÓ.**

1. La subvenció a què es refereix aquest conveni és compatible amb la percepció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos, per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol Administracions Públiques o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, sempre que, en conjunt, no se supere el cost total del projecte subvencionat.

2. L'entitat beneficiària té l'obligació de comunicar a l'òrgan gestor, en el termini d'un mes des del moment en què s'haja obtingut, i, en tot cas, amb anterioritat a la presentació de la justificació de l'aplicació donada als fons percebuts, tot finançament del projecte subvencionat procedent de qualsevol Administració Pública o ens públic o privat, local, nacional, internacional o supranacional, especificant la quantia exacta de l'aportació, la procedència i la destinació donada a aquests fons, amb la finalitat que conste explícitament quina part del projecte se subvencionarà amb l'aportació de la Generalitat i quina part amb cadascuna de les altres aportacions.

### **DOTZENA.- COMPATIBILITAT AMB LA NORMATIVA DE COMPETÈNCIA DE LA UNIÓ EUROPEA.**

La subvenció concedida a l'empara del present conveni no té el caràcter d'ajuda d'Estat a què es refereix l'article 107.1 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea, atés que l'ajuda pública concedida, per la seua naturalesa, no suposa un avantatge econòmic, no falseja ni pot falsejar la competència ni els intercanvis comercials entre Estats membres. En conseqüència, queda exempta de l'obligació a què es refereix l'article 3.1 del Decret 128/2017, de 29 de setembre, del Consell, pel qual regula el procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits establir, concedir o modificar ajudes públiques.

### **TRETZENA.- DESPESES SUBVENCIONABLES.**

1. Seran subvencionables les despeses corrents recollides en l'article 22 de l'Ordre 3/2017, en les condicions i percentatges recollits en aquesta norma, que estan lligats de manera indubtable a l'execució de les activitats subvencionades i que resulten estrictament necessaris per a la implementació d'aquestes, sempre que complisquen les normes sobre justificació i control establides i que es destinen al finançament de la consecució dels objectius concretats en el projecte subvencionat, amb les excepcions següents:

- El total de la despesa subvencionada en concepte de personal tindrà com a única limitació no superar la quantia del 30 per 100 de la subvenció concedida.

- La quantia màxima subvencionable del salari o preu/hora corresponent als professionals de la Comunitat Valenciana i el personal tècnic no podrà excedir els 3.000 euros bruts al mes, incloent-hi els costos socials totals corresponents a les cotitzacions a la Seguretat Social i els relatius a l'IRPF. Els costos salarials del personal local adscrit al projecte hauran d'estar d'acord amb els salaris mitjans, segons la categoria professional, del país on es realitze la intervenció.

En el projecte presentat inicialment per l'entitat beneficiària, aquesta entitat indicarà el percentatge de la jornada laboral que el personal dedique al projecte subvencionat. La retribució màxima subvencionable es calcularà aplicant el percentatge corresponent.

2. No seran objecte de subvenció les despeses relacionades en l'article 21.2 de l'Ordre 3/2017.





3. En cap cas, el cost de les despeses subvencionables podrà ser superior al valor de mercat de la zona on es realitze l'actuació.

4. La despesa subvencionable serà realitzada en el termini d'execució i haurà de ser efectivament pagat en el període comprés entre la data d'inici de la intervenció i abans de la finalització del període de justificació, excepte els d'auditoria, traduccions i despeses notarials i registrals, que podran realitzar-se i ser pagats després de la finalització del termini d'execució però abans de la fi del termini de justificació.

#### **CATORZENA.- MODALITAT DE JUSTIFICACIÓ DE DESPESES.**

1. La modalitat de justificació de despeses serà, exclusivament, la de compte justificatiu amb aportació d'informe d'auditoria, en els termes previstos en el Títol V de l'Ordre 3/2017.

2. El termini de presentació de l'informe final serà de sis mesos, a comptar des de la data de finalització de l'execució del projecte, sense possibilitat d'ampliació.

#### **QUINZENA.- AVALUACIÓ.**

L'entitat beneficiària presentarà, en el termini màxim de sis mesos des de la data de finalització del projecte subvencionat i sense possibilitat d'ampliació, una avaluació final externa o mixta en els termes previstos en l'article 64 de l'Ordre 3/2017.

#### **SETZENA.- SEGUIMENT DEL CONVENI.**

1. Per al compliment dels compromisos i el seguiment i control del present conveni, es constituirà una comissió mixta de seguiment i control que adequarà el seu funcionament al que es preveu en els articles 15 i següents de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic.

2. La comissió mixta estarà composta per:

a) Per part de la Generalitat:

- La persona titular de la direcció general competent en matèria de cooperació internacional per al desenvolupament o persona que la substituïska, qui ostentarà la presidència.

- La persona amb rang de cap de servei de la direcció general competent en matèria de cooperació internacional per al desenvolupament, designada per la persona titular d'aquesta, o persona que la substituïska.

b) Per part de l'entitat beneficiària:

- Dues persones en representació de l'entitat beneficiària designades per la Presidència d'aquesta entitat.

3. En la designació dels representants de la Generalitat en la comissió mixta de seguiment i control es procurarà la presència equilibrada de dones i homes, d'acord amb el que es preveu en el II Pla d'Igualtat de Dones i Homes de l'Administració de la Generalitat, aprovat per Acord de 10 de març de 2017, del Consell (DOGV núm. 8018 de 10.04.2017).

4. Ocuparà la secretaria de la comissió mixta, amb veu però sense vot, la persona funcionària de la direcció general amb competències en matèria de cooperació internacional per al desenvolupament, designada per la persona titular d'aquesta.

5. La comissió de seguiment durà a terme les funcions previstes en l'article 49.f) de l'esmentada Llei 40/2015, relatives al seguiment i control de l'execució del conveni i dels compromisos adquirits per les parts signants, resolent els problemes d'interpretació i compliment que puguen plantejar-se; tot això sense perjudici de les funcions previstes expressament en l'article 9 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, que regula els convenis que subscriba la Generalitat i els seus registres.

6. Una vegada signat el conveni, la comissió mixta es constituirà abans de l'inici d'execució del projecte, i es reunirà, almenys, dues vegades a l'any i quantes vegades es considere necessari, a petició de qualsevol de les parts signants del conveni. Es podrà convidar a assessors i col·laboradors a participar, amb veu però sense vot, en les reunions de la comissió de seguiment.

7. Una còpia de les actes, acords o informes que, si escau, emeta la Comissió en el desenvolupament i execució de les seues funcions haurà de remetre's a la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament i a l'entitat beneficiària.

#### **DESSETENA.- MODIFICACIÓ DEL CONVENI DE COL·LABORACIÓ I MODIFICACIÓ DEL PROJECTE OBJECTE DEL CONVENI DE COL·LABORACIÓ.**

1. La modificació del clausulat del conveni de col·laboració es durà a terme mitjançant addenda a aquest, seguint els mateixos tràmits que els previs a la subscripció del conveni inicial.

2. El procediment de modificació del projecte tècnic, així com de la memòria econòmica o la fitxa tècnica, dels Annexos I i II respectivament, no requerirà addenda, i serà l'establert en l'article 50 de l'Ordre 3/2017, i haurà de ser autoritzat per resolució de la persona titular de la direcció general competent en matèria de cooperació internacional al desenvolupament.

#### **DIHUITENA.- SUSPENSÍO DE L'ACTIVITAT SUBVENCIONADA.**

Si, per qualsevol circumstància excepcional, no es poguera continuar executant el projecte subvencionat de forma temporal, l'entitat beneficiària haurà de presentar davant l'òrgan gestor, una sol·licitud motivada d'autorització de suspensió temporal de l'execució, que, si escau, haurà de ser autoritzada expressament per a la seua validesa, pel mateix procediment previst per a les modificacions substancials en la clàusula dessetena del conveni.

#### **DENOVENA.- CAUSES D'EXTINCIÓ DEL CONVENI.**

1. El present conveni s'extingeix pel compliment de les actuacions que constitueixen el seu objecte o per incórrer en causa de resolució.

2. Són causes de resolució del present conveni:

- a) El transcurs del termini de vigència del conveni.
- b) El mutu acord de les parts signants manifestat per escrit.
- c) L'incompliment de les obligacions i compromisos assumits per part d'alguna de les parts signants.



En aquest cas, qualsevol de les parts podrà notificar a la part incomplidora un requeriment perquè complisca en el termini d'un mes amb les obligacions o compromisos que es consideren incomplits.

Si, transcorregut el termini d'un mes indicat en el requeriment, persistira l'incompliment, la part que el va dirigir notificarà a l'altra part signant la concurrència de la causa de resolució i s'entendrà resolt el conveni.

d) Les generals establides per la legislació vigent.

3. Si, en qualsevol moment, durant la vigència d'aquest conveni, com a conseqüència del seguiment realitzat per la Direcció General competent de la comprovació de la correcta execució d'aquest, es constatarà que l'entitat beneficiària ha incorregut en qualsevol de les causes d'extinció abans expressades, la Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica, a través de la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament, podrà instar la resolució del conveni, comunicant-lo a l'entitat beneficiària que disposarà, a aquest efecte, d'un termini de 15 dies per a la presentació de les al·legacions que considere oportunes, d'acord amb el que s'estableix en la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques, en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i altra normativa aplicable.

4. En cada cas concret, la Conselleria de Participació, Transparència, Cooperació i Qualitat Democràtica, a través de la Direcció General de Cooperació Internacional al Desenvolupament, establirà, en funció de la causa específica d'extinció, i a la vista de la situació de les actuacions en curs d'execució, la forma de finalització d'aquestes actuacions.

#### **VINTENA.- NORMATIVA APLICABLE I RESOLUCIÓ DE CONFLICTES.**

1. Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa, d'acord amb el que es disposa en els articles 47 i 48 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, i es registrarà pel que s'estableix en les clàusules del mateix o en defecte d'això, pel que es preveu en la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i el seu Reglament de desenvolupament aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, el Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, que regula els convenis que subscriba la Generalitat i el seu registre i en l'Ordre 3/2017, de 31 de maig, de la Conselleria de Transparència, Responsabilitat Social, Participació i Cooperació per la qual s'estableixen les bases reguladores per a la concessió de subvencions en matèria de cooperació al desenvolupament. I, amb caràcter més general, pel que es preveu en la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques, en la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic i en qualsevol altra disposició normativa que, per la seua naturalesa, puga resultar aplicable.

2. La resolució de les controvèrsies que pogueren plantejar-se sobre la interpretació i execució del present conveni hauran de solucionar-se de mutu acord entre les parts, a través de la comissió mixta de seguiment. Si no poguera aconseguir-se aquest acord, les possibles controvèrsies hauran de ser resoltes conforme al que es disposa en la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció contenciosa administrativa.



**GENERALITAT  
VALENCIANA**

Conselleria de Participació,  
Transparència, Cooperació  
i Qualitat Democràtica



## **VINT-I-UNENA.- CLÀUSULA DE TRANSPARÈNCIA I PROTECCIÓ DE DADES.**

1. El present conveni de col·laboració, una vegada subscrit, serà objecte de publicació tant en el Portal de Transparència de la Generalitat (GVA Oberta) com en la pàgina web de l'entitat beneficiària, en el termini de 10 dies hàbils des de la inscripció del conveni en el Registre de Convenis de la Generalitat, en compliment del que s'estableix en els articles 3.2, 9.1.c) i 10.1 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana (DOGV núm. 7500, de 08.04.2015), els articles 3.4 i 12.2 del Decret 105/2017, de 28 de juliol, del Consell, pel qual es desenvolupa la citada llei i l'article 8 de la Llei 18/2017, de 14 de desembre, de la Generalitat, de cooperació i desenvolupament sostenible.

2. Sense perjudici de les obligacions previstes en matèria de publicitat activa i dret d'accés a la informació pública en la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, i en la Llei 2/2015, de 2 d'abril, les parts es comprometen a respectar la confidencialitat de la informació que se subministren en l'execució del present conveni.

3. Així mateix, s'obliguen expressament en l'accés, la cessió o el tractament de dades de caràcter personal a respectar els principis, les disposicions i les mesures de seguretat previstos en la normativa vigent en matèria de protecció de dades.

I, en prova de conformitat, les parts formalitzen i signen aquest Conveni, en triplicat exemplar, en la data i lloc indicats en l'encapçalament d'aquest document.

**LA CONSELLERA DE PARTICIPACIÓ,  
TRANSPARÈNCIA, COOPERACIÓ I  
QUALITAT DEMOCRÀTICA**

**ROSA PÉREZ GARIJO**

**EL PRESIDENT DEL FONS VALENCIÀ PER  
LA SOLIDARITAT**

**ÁLVARO ESCORIHUELA CLARAMONTE**